

وئيقة تراكم الثروة
مستند توضيح منتج العميل



المحتويات

مساعدتك في اتخاذ القرار

3 لماذا اختيار وثيقة تراكم الثروة؟

3 التزامك تجاهنا

4 فهم عوامل المخاطر

تفاصيل المنتج

5 ملكية الوثيقة

5 حدود العمر

5 مدة الوثيقة

5 عملة الوثيقة

5 طرق دفع قسط التأمين

6 الحد الأدنى لأقساط التأمين

6 مزايا الوفاة

6 الصناديق

7 الرسوم

كيفية عمل الوثيقة

11 كيفية تخصيص أقساط التأمين

11 السحوبات

12 المبلغ المدفوع عن الوفاة

12 إلغاء الوثيقة

12 تقديم مطالبة

12 متى لا يتم دفع مطالبة

حول زيورخ

13 زيورخ انترناشيونال لايف

13 آيل أوف مان

14 الضرائب

14 طريقة تقديم الشكاوى

15 التعويض

16 كيفية الاتصال بنا

يوضح هذا المستند المهم السمات الرئيسية حول وثيقة تراكم الثروة الخاصة بك. يرجى قراءته مع الإيضاحات الشخصية الخاصة بك والشروط والأحكام.

يرجى التأكد من فهمك الكامل لما تنوي شراؤه والاحتفاظ بهذا المستند والإيضاحات الشخصية الخاصة بك والشروط والأحكام وجدول الوثيقة الخاصة بك في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.

للمقيمين في دولة قطر، تعد هيئة تنظيم مركز قطر للمال جهة تنظيمية مستقلة للخدمات المالية لمركز قطر للمال، وتطلب منا نحن زيورخ انترناشيونال لايف أليمنت منحك هذه المعلومات المهمة لمساعدتك في اتخاذ قرار بشأن ما إذا كانت وثيقة تراكم الثروة مناسبة لك.

يجب عليك قراءة هذا المستند بعناية بحيث تتمكن من فهم المنتج الذي تعترزم شراؤه، ومن ثم الاحتفاظ به في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل.

وثيقة تراكم الثروة

استثمر بثقة وكيفما يروق لك مع وثيقة تراكم الثروة هذه والتي تم تصميمها لمساعدتك في بناء مستقبلك؟

تقديم وثيقة تراكم الثروة من زيورخ قاعدة فعالة لك لنمو ثروتك وبالوتيرة الخاصة بك. استثمر بمجموعة متنوعة من العملات في مجموعة واسعة من الصناديق وقم بإضافة أقساط تأمين إضافية كلما استطعت ذلك.

إذا كنت تبحث عن إدارة وتنمية ثروتك بطريقة مرنة ودون مدة محددة فإن وثيقة تراكم الثروة قد تناسبك.

استثمر وأحمي مستقبلك مع وثيقة تراكم الثروة وابدأ في بناء مستقبلك اليوم.

لماذا اختيار وثيقة تراكم الثروة؟

الغرض من إعداد هذه الوثيقة:

- السماح لك بدفع قسط تأمين فردي تجاه أهدافك الاستثمارية.
- تقدم لك مستوى عال من المرونة التي تسمح لك بإضافة أقساط تأمين إضافية كلما كان ذلك مناسباً لك.
- تخصيص 100% من أقساط التأمين الخاصة بك في الوثيقة الخاصة بك.
- تقدم لك تسهيلاً لإجراء سحبيات منتظمة وتصفية جزئية إذا قمت باختيار ذلك.
- زيادة قيمة الأموال التي تستثمرها على المدى المتوسط إلى الطويل.
- تقدم مجموعة واسعة من الصناديق الاستثمارية التي تناسب قدرتك على تحمل المخاطر.
- تسمح لك بالاختيار من بين مجموعة من العملات.
- تدفع مبلغ مقطوع عند وفاة المؤمن له على الحياة.
- تقديم مزية إضافية عن الوفاة في حالة وفاة المؤمن له على الحياة خلال ما يصل لأول خمسة عشر عاماً من عمر الوثيقة.

التزامك تجاهنا

الأشياء التي نطلب منك القيام بها:

- تزويدنا بجميع المعلومات التي نطلبها عند التقديم للوثيقة الخاصة بك.
- الإجابة على جميع الأسئلة عند التقديم بالكامل وصدق ودقة.
- التأكد من أنك راض عن فهمك للجوانب المهمة للوثيقة الخاصة بك والصناديق التي تختارها، خاصة المخاطر والرسوم المرتبطة بها.
- الاستثمار على المدى المتوسط إلى المدى الطويل.
- إخبارنا بأي تغييرات تطرأ على صحتك أو تاريخك العائلي أو مهنتك أو بلد إقامتك، و.
- السعي الدائم للحصول على استشارة مالية. يجب عليك دائماً السعي للحصول على استشارة قبل إجراء تعديلات على الوثيقة الخاصة بك وكلما تغيرت الظروف الخاصة بك.

فهم عوامل المخاطر

ما ينبغي أن تكون على دراية به

- إن شراء وثيقة تراكم الثروة يعتبر التزاماً على المدى المتوسط إلى الطويل، لذا فقد تحصل على مبلغ يقل عن المبلغ المبين في الإيضاحات الشخصية الخاصة بك إذا:
 - كان نمو الاستثمار أقل مما هو متوقع
 - زادت الرسوم عن تلك التي تم إيصالها
 - سحبت أموالاً من الوثيقة الخاصة بك أكثر مما تم إيصاله، أو
 - سوف تخضع الوثيقة الخاصة بك إلى تقلبات السوق والتي يمكنها أن تؤثر على قيمة استثمارك وقد تحصل على أقل من أصل المبلغ الذي استثمرته.
 - سوف تخضع قيمة الوثيقة الخاصة بك إلى تقلبات العملة إذا كنت تدفع أقساط التأمين بعملة وتستثمر في صناديق بعملة أو عندما تستثمر الصناديق الفردية في العملات الأجنبية. يرجى العلم بأنه قد تكون هنالك حركات كبيرة بين العملات.
- يعتمد مستوى المخاطر وأداء الاستثمار المحتمل على الصندوق/ الصناديق التي تم اختيارها.
- يمكن الحصول على معلومات حول المخاطر المحددة المرتبطة بالاستثمار في صندوق محدد من موقعنا الإلكتروني www.zurichinternational.com.
- إذا قمت بتصفية الوثيقة الخاصة بك بالكامل قبل الذكرى السنوية الخامسة أو، خلال أول خمسة سنوات بعد دفع قسط التأمين الإضافي، فإننا سوف نطبق رسم تصفية.
- يمكن الحصول على التفاصيل الكاملة للرسوم في قسم الرسوم في صفحة 7. تخضع الرسوم للتعديل وذلك بتقديم إخطار مسبق من قبلنا وسوف نمحك إخطاراً كتابياً مدته ثلاثة أشهر على الأقل بأي زيادة في الرسوم إلا إذا لم يكن ذلك ممكناً بشكل معقول في ظل الظروف الراهنة.

مستندات أخرى يجدر بك قراءتها

بما أن هذا المستند يمنح فقط المعلومات الرئيسية حول الوثيقة يرجى قراءة المستندات التالية للحصول على المزيد من المعلومات.

شروط وأحكام وثيقة تراكم الثروة

يقدم لك الشروط والأحكام الكاملة لوثيقة تراكم الثروة.

الإيضاحات الشخصية الخاصة بوثيقة تراكم الثروة

تقدم تفاصيل حول الوثيقة الخاصة بك وعائد الاستثمار المطالب لتمكينك من الوصول إلى أهدافك الاستثمارية وأثر رسوم الوثيقة.

دليل مجموعة الصناديق من زيورخ (الصناديق الخارجية والصناديق المدارة وصناديق سوق المال)

يقدم لك تفاصيل حول الصناديق المتاحة من خلال وثيقة تراكم الثروة والتي تتوفر على موقعنا الإلكتروني www.zurich.ae.

كيف تتحقق من الوثيقة الخاصة بك

يمكنك أن تكون مواكبا بتفصيل الوثيقة الخاصة بك من خلال الانترنت على زيورخ انترناشيونال أونلاين، بمجرد إصدارنا للوثيقة الخاصة بك. للتسجيل يرجى زيارة www.zurichinternational.com.

تفاصيل المنتج

ملكية الوثيقة

تتوفر وثيقة تراكم الثروة على أساس:

- الملكية الفردية؛
- الملكية المشتركة؛
- الأوصياء والشركات.

يمكن اكتتاب الوثيقة على واحد من أسس المؤمن له على الحياة التالية:

- التأمين على حياتك – حيث تكون أنت مالك الوثيقة والمؤمن له على الحياة
- التأمين على حياة الغير – حيث تكون أنت مالك الوثيقة ويكون المؤمن له على الحياة شخص آخر
- التأمين المشترك على الحياة بحدوث آخر وفاة – حيث تكون أنت وشخص آخر مالكي الوثيقة والمؤمن لهما على الحياة.

حدود العمر

في تاريخ بدء الوثيقة

مالك الوثيقة	الحد الأدنى 18 سنة ولا يوجد حد أقصى
المؤمن له على الحياة	الحد الأدنى هو سنتين ولا يوجد حد أقصى

مدة الوثيقة

لا توجد مدة ثابتة للوثيقة، فهذه وثيقة تأمين على الحياة تسري مدى الحياة.

عملة الوثيقة

يتم اختيار عملة الوثيقة من قبلك عندما تقدم، وهي مبينة في جدول الوثيقة الخاصة بك ولا يمكن تغييرها. الخيارات المتاحة هي:

- الدولار الأمريكي
- الدرهم الإماراتي
- الريال القطري
- الجنيه الاسترليني
- اليور
- الدينار البحريني

طرق دفع قسط التأمين

- أمر دفع دائم
- نظام الإمارات للخصم المباشر – لأقساط التأمين الإضافية فقط
- التحويل التلغرافي
- الخصم المباشر – لأقساط التأمين الإضافية فقط
- الشيك

الحد الأدنى لأقساط التأمين

مبالغ الحد الأدنى لقسط التأمين

العملة	قسط التأمين الفردي	قسط التأمين الفردي الإضافي
الدولار الأمريكي	30,000	2,500
الدرهم الإماراتي/ الريال القطري	110,000	9,175
الجنيه الاسترليني	19,500	1,625
اليور	24,000	2,000
الدينار البحريني	11,100	925

مزايا الوفاة

مزية الوفاة

عند وفاة آخر مؤمن له على الحياة فإننا سوف ندفع نسبة 101% من قيمة تصفية الوثيقة عندما نستلم إخطارا مرضيا بالوفاة.

مزية إضافية عن الوفاة

إذا توفي المؤمن له على الحياة (أو الأخير من المؤمن لهما على الحياة) خلال ما يصل إلى أول خمسة عشر عاما من عمر الوثيقة، سوف يتم دفع مزية إضافية عن الوفاة استنادا إلى الشروط التالية:

- إذا كان عمر المؤمن له على الحياة الأصغر سنا 50 سنة أو أقل عند بدء الوثيقة، وحدثت وفاة المؤمن له على الحياة الأخير خلال خمسة عشر عاما من تاريخ بدء الوثيقة، تكون المزية الإضافية عن الوفاة الأكبر من بين نسبة 101% من قيمة تصفية الوثيقة أو، إجمالي أقساط التأمين المدفوعة ناقصا أية سحبات تم إجراؤها خلال أول خمسة عشر عاما من عمر الوثيقة.
- إذا كان عمر المؤمن له على الحياة الأصغر سنا بين 51 و60 سنة عند بدء الوثيقة وحدثت وفاة المؤمن له على الحياة الأخير خلال خمسة عشر سنة من تاريخ بدء الوثيقة، تكون المزية الإضافية عن الوفاة الأكبر من بين نسبة 101% من قيمة تصفية الوثيقة أو إجمالي أقساط التأمين المدفوعة ناقصا أي سحبات تم إجراؤها خلال أول خمسة عشر عاما من عمر الوثيقة.

يتم دفع المزية الإضافية عن الوفاة إذا لم تحدث الوفاة نتيجة لإصابة ذاتية.

الصناديق

نحن نقدم مجموعة واسعة من الصناديق والتي تتم إدارة أغلبها خارجيا. تغطي هذه الصناديق مجموعة شاملة من أساليب الاستثمار ومستويات المخاطر وأنواع الأصول.

- تقدم مجموعة الصناديق التي نديرها تنوعا عبر الأسهم والنقد والأوراق المالية ذات الفائدة الثابتة.
- تستثمر صناديق سوق المال الخاصة بنا في النقد وأدوات سوق المال والأوراق المالية العالمية ذات الفائدة الثابتة.
- يقطع بعض مدراء الصندوق رسما قبل استثمار دفعتك ويأخذون رسما سنويا. تنعكس هذه الرسوم في أسعار الصندوق. بخلاف ذلك، يتم استثمار جميع دفعاتك في الصناديق التي تختارها.

عندما تستثمر المال في صندوق فإننا سوف نشترى وحدات والتي هي مثل الأسهم، في الصناديق التي تختارها.

- تزيد قيمة الوحدات أو تنخفض استنادا إلى أداء الاستثمار في الصناديق، وتكون قيمة الوثيقة الخاصة بك في أي وقت هي القيمة الحالية للوحدات في الصناديق التي اخترتها ناقصا أي رسوم. سوف تكون قيمة التصفية الخاصة بك هي القيمة الحالية ناقصا أي رسم تصفية قائم.
- بدلا من أن تختار الصندوق بنفسك، قد تفضل تعيين مستشار استثمار في الصندوق لتزويدك بالنصائح الاستثمارية أو ليدير استثمارك نيابة عنك بإرسال تعليمات التحويل مباشرة إلينا. يمكنك اختيار أن تدفع للمستشار الذي تعينه رسم مستشار الصندوق عن الخدمة التي يقدمها لك عن طريق الخصومات التلقائية المباشرة من الوثيقة الخاصة بك.
- تتوفر تفاصيل كاملة عن الصناديق في دليل مجموعة الصناديق من زيوريخ (الصناديق الخارجية والصناديق المدارة وصناديق سوق المال) أو على الموقع الإلكتروني www.zurich.ae

الرسوم

من المهم أن تفهم الرسوم التي تنطبق على الوثيقة الخاصة بك.

يرجى ملاحظة أنه يحق لنا تعديل الرسوم أو تطبيق رسوم جديدة بتقديم إخطار كتابي مسبق لا تقل مدته عن ثلاثة أشهر ما لم يكن ذلك غير ممكن بشكل معقول في ظل الظروف الراهنة.

رسوم الوثيقة

الرسم	السعر المطبق	كيف يتم اقتطاعه؟			
رسم التأسيس	ينطبق أي رسم تأسيس على كل قسط تأمين يتم استلامه ويتم اقتطاعه لمدة خمسة سنوات من التاريخ الذي تم دفعه.	نقوم باقتطاع هذا الرسم في بداية كل شهر من شهور الوثيقة بإلغاء وحدات من الصندوق/الصناديق الخاصة بك لمدة خمسة سنوات.			
	استنادا إلى مبلغ قسط التأمين، يتم اقتطاع الرسم بسعر:				
	السنة 1	السنة 2	السنة 3	السنة 4	السنة 5
	2%	2%	1%	1%	1%
	يساوي هذا رسما شهريا تقريبا بمبلغ:				
	0.17%	0.17%	0.08%	0.08%	0.08%

رسوم الصندوق

الرسم	السعر المطبق	كيف يتم اقتطاعه؟
يختلف رسم الإدارة السنوي وأي رسوم أخرى على الوثيقة.	الصناديق الخارجية يختلف هذا الرسم وهو مبين في دليل مجموعة الصناديق من زيوريخ (الصناديق الخارجية والصناديق المدارة وصناديق سوق المال) أو على الموقع الإلكتروني www.zurich.ae	يتم التعبير عن هذه الرسوم كنسبة في قيمة كل صندوق، حيث أنك لا تدفع الرسم بشكل مباشر كرسوم ويتم اقتطاعها يومياً قبل احتساب سعر كل صندوق.
	الصناديق الخاصة بنا يكون رسم الإدارة السنوي على الصناديق المدارة هو نسبة 1.5% ورسم الإدارة السنوي لصندوق سوق المال هو نسبة 0.75%	

الرسوم المشروطة ورسوم المعاملة

رسم التصفية	يتم اقتطاع الرسم إذا تمت تصفية الوثيقة بالكامل خلال أول خمسة سنوات.	يتم تطبيق الرسم على كل قسط عندما تتم تصفية الوثيقة بالكامل.	يكون الرسم على كل قسط تأمين على أساس شهري طوال مدة الخمسة سنوات وهو مبين أدناه.		
رسم التصفية	يتم اقتطاع الرسم إذا تمت تصفية الوثيقة بالكامل خلال أول خمسة سنوات.	يتم تطبيق الرسم على كل قسط عندما تتم تصفية الوثيقة بالكامل.	يكون الرسم على كل قسط تأمين على أساس شهري طوال مدة الخمسة سنوات وهو مبين أدناه.		
شهر الوثيقة أو قسط التأمين	الرسم	شهر الوثيقة أو قسط التأمين	الرسم	شهر الوثيقة أو قسط التأمين	الرسم
0	8.25%	20	4.67%	40	1.67%
1	8.06%	21	4.50%	41	1.58%
2	7.88%	22	4.33%	42	1.50%
3	7.69%	23	4.17%	43	1.42%
4	7.50%	24	4.00%	44	1.33%
5	7.31%	25	3.83%	45	1.25%
6	7.13%	26	3.67%	46	1.17%
7	6.94%	27	3.50%	47	1.08%
8	6.75%	28	3.33%	48	1.00%
9	6.56%	29	3.17%	49	0.92%
10	6.38%	30	3.00%	50	0.83%
11	6.19%	31	2.83%	51	0.75%
12	6.00%	32	2.67%	52	0.67%
13	5.83%	33	2.50%	53	0.58%
14	5.67%	34	2.33%	54	0.50%
15	5.50%	35	2.17%	55	0.42%
16	5.33%	36	2.00%	56	0.33%
17	5.17%	37	1.92%	57	0.25%
18	5.00%	38	1.83%	58	0.17%
19	4.83%	39	1.75%	59	0.08%
				60	0.00%

الرسم	السعر المطبق	كيف يتم اقتطاعه؟
رسوم التحويل	لا توجد رسوم على تحويل الصناديق أو إعادة توجيه أقساط التأمين. إذا كان التحويل بين صناديق بعملات مختلفة، يكون هنالك رسم بنسبة 0.175% من مبلغ تحويل العملة.	يتم اقتطاع رسم التحويل بالغاء وحدات مباشرة بعد معالجة التحويل.
رسم صرف العملة	ينطبق الرسم إذا دفعت أقساط التأمين في الوثيقة أو إذا دفعنا مبلغا من الوثيقة بعملة تختلف عن عملة الوثيقة الخاصة بك. يكون الرسم 1% إضافة إلى سعر الصرف الذي نحصل عليه من بلوومبيرغ في نهاية كل يوم عمل في أيل أو ف مان.	لا يكون الرسم بالاقتطاع من الوحدات بل ينعكس على معدل سعر الصرف المستخدم.
رسم مستشار الاستثمار في الصندوق	ينطبق هذا الرسم إذا قمت بتعيين مستشار استثمار في الصندوق ليقدم لنا التعليمات بشأن الصناديق الخاصة بك وتتفق معهم على دفع رسم للخدمة التي يقدمونها. يتم فرض الرسم وفقا للاتفاق بينك وبين مستشار الاستثمار في الصندوق والذي يصل إلى نسبة 1.5% في كل سنة من قيمة الوحدات.	يتم اقتطاعه مقدما في كل شهر بالغاء وحدات في بداية كل شهر من شهور الوثيقة وبينما الاتفاقية بينك وبين مستشار الاستثمار في الصندوق سارية.

كيف تعمل الوثيقة

كيف يتم تخصيص أقساط التأمين

- يتم تخصيص كل قسط تأمين بنسبة %100.
- يسمح بأقساط التأمين الإضافية في أي وقت ويتم تخصيصها بنسبة %100.

السحوبات

يمكنك اختيار أخذ أموال بشكل منتظم أو بإجراء تصفية جزئية.

السحوبات المنتظمة

يمكنك اختيار إجراء سحوبات منتظمة عندما تقوم بإعداد الوثيقة الخاصة بك أو في أي وقت خلال سريان الوثيقة الخاصة بك.

الوثيقة	شهرياً أو ربع سنوياً أو نصف سنوياً أو سنوياً
طريقة الاقتطاع	يتم تمويل السحوبات المنتظمة بإلغاء وحدات
الحد الأدنى للسحب المنتظم	500 دولار أمريكي أو 1,850 درهم إماراتي/ريال قطري أو 325 جنيه استرليني أو 400 يورو أو 185 دينار بحريني سوف نخطرك إذا قمنا بزيادة هذه الحدود الدنيا للمبالغ
الحد الأدنى لقيمة التصفية	لا يوجد حد أقصى ولكنها تخضع لحد أدنى لقيمة التصفية المتبقية بمبلغ 20,000 دولار أمريكي أو 73,500 درهم إماراتي/ريال قطري أو 13,000 جنيه استرليني أو 16,000 يورو أو 7,400 دينار بحريني

التصفية الجزئية

طريقة الاقتطاع	يتم تمويل التصفية الجزئية بإلغاء وحدات
الحد الأدنى للتصفية الجزئية	1,000 دولار أمريكي أو 3,700 درهم إماراتي/ريال قطري أو 650 جنيه استرليني أو 800 يورو أو 370 دينار بحريني
الحد الأدنى لقيمة التصفية	لا يوجد حد أقصى ولكنها تخضع لحد أدنى لقيمة التصفية المتبقية بمبلغ 20,000 دولار أمريكي أو 73,500 درهم إماراتي/ريال قطري أو 13,000 جنيه استرليني أو 16,000 يورو أو 7,400 دينار بحريني

التصفية الكاملة

إذا تم إجراء تصفية كاملة خلال أول خمسة سنوات من أي وقت دفع أي قسط تأمين سيكون هناك رسم على ذلك. تتوفر المزيد من التفاصيل في قسم الرسوم على صفحة 7.

المبلغ المدفوع عن الوفاة

عند وفاة المؤمن له على الحياة الأخير، سوف ندفع نسبة 101% من قيمة تصفية الوثيقة عند استلامنا لإخطار وافي بالوفاة.

يتم دفع المزية الإضافية عن الوفاة بالطريقة الموضحة في سمة المزية الإضافية عن الوفاة في صفحة 6. إذا كانت الوثيقة لدى أمانة استثمار فإننا سوف ندفع قيمة التصفية للأمناء أو حسب تعليماتهم.

إلغاء الوثيقة

- إذا كنت مقيماً في البحرين فلديك 30 يوماً من تاريخ إصدار مستندات الوثيقة الخاصة بك، للكتابة إلينا لإلغاء الوثيقة.
- إذا كنت مقيماً في قطر، سوف يكون لديك 30 يوماً من تاريخ استلام هذه المستندات للكتابة إلينا لإلغاء الوثيقة.
- يمكنك الإلغاء قبل استلام أي مستندات وذلك إما بالاتصال بالمتخصص المالي المعني الخاص بك أو الاتصال بنا مباشرة. تتوفر تفاصيل الاتصال الخاصة بنا على صفحة 16.
- إذا كان هنالك انخفاض في قيمة استثمارك بين وقت إصدار الوثيقة ووقت استلامنا لطلبك بالإلغاء فإننا سوف نخصم هذا المبلغ من أي مبلغ يتم إرجاعه.

تقديم مطالبة

- يجب أن تكون زيورخ هي أول نقطة اتصال إذا كنت ترغب في تقديم مطالبة. يمكن للمتخصص المالي المعني الخاص بك أيضاً أن يساعدك في ذلك.
- يجب على الشخص المتقدم بمطالبة أن يخبرنا بذلك في أقرب وقت ممكن.
- تتوفر تفاصيل كاملة عن كيفية تقديم مطالبة في الشروط والأحكام.

متى لن يتم دفع مطالبة

- يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام للحصول على قائمة كاملة بالأسباب التي تحول دون دفع مطالبة. ستكون هنالك استثناءات محددة لكل مزية.
- عموماً فإننا قد لا نستطيع دفع مطالبة إذا:
 - تمت تصفية الوثيقة بالكامل أو إنهاؤها قبل تقديم مطالبة.
 - المطالبة التي تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة مشاركة المؤمن له على الحياة الفعلية في:
 - ~ العمليات الحربية وشبه الحربية (سواء أن أعلنت الحرب أم لم تعلن)
 - ~ الغزو أو الأعمال العدائية أو التمرد أو أعمال الشغب أو الاضطرابات المدنية أو الحرب الأهلية أو الثورة أو العصيان المسلح أو اغتصاب سلطة الحكومة
 - ~ عمل قام به عدو أجنبي
 - ~ أي نشاط (عسكري أو خلاف ذلك) أو مؤامرة تسبب أو تقود إلى إعلان الحكم العرفي أو حالة حصار
 - ~ الإرهاب أو مؤامرة للقيام بارهاب والتي تشمل أي نشاط يهدد استمرار الحياة البشرية أو تتسبب في ضرر بالمتلكات.

حول زيورخ

زيورخ انترناشيونال لايف

زيورخ انترناشيونال لايف تعد جزءاً من زيورخ إنشورانس جروب والتي يقع مكتبها الرئيسي في زيورخ، سويسرا. مجموعة زيورخ هي شركة تأمين عالمية ذات قوة مالية فائقة، ولديها قوى عاملة تتميز بالموهبة وعلامة تجارية عالية القيمة. تعمل كفريق واحد بغرض واحد اتخاذ توجه عالمي تجاه المصادر والمقدرات. تطبق المجموعة جوانب القوة هذه لمساعدة عملائنا من الأفراد والمؤسسات والشركات في الفهم وحماية أنفسهم من المخاطر.

تهدف أعمالنا إلى مساعدة العملاء في فهم وحماية أنفسهم من المخاطر. تعتبر المخاطر جزءاً من حياة أي واحد منا، حيث يزدهر الأفراد والعائلات والأعمال التجارية والمجتمعات فقط عندما يكونوا محميين ضد المخاطر الحرجة. نحن نساعد عملائنا في إدارة المخاطر التي يواجهونها مما يجعل حياتهم أكثر أماناً، كما نساعدهم على تنمية أعمالهم التجارية.

تم إعداد وثيقة تراكم الثروة لتلبية المتطلبات القانونية والتنظيمية للعملاء المقيمين في الدولة التي تم فيها شراء هذه الوثيقة. في حال انتقال مالك الوثيقة أو المؤمن له على الحياة إلى دولة أخرى خلال فترة سريان الوثيقة، قد لا تصبح هذه الوثيقة مناسبة.

قد تؤثر القوانين واللوائح المعمول بها في دولة مختلفة على قدرتنا في الاستمرار في إدارة الوثيقة وفقاً للشروط والأحكام وقد لا يصبح قادرين على توفير جميع المزايا بموجب الوثيقة. على سبيل المثال، قد لا نستطيع معالجة تعليمات التحويل المرتبطة بالوثيقة أو قبول المساهمات المستقبلية. يجب على مالك الوثيقة إبلاغنا بأي تغيير في بلد الإقامة خلال مدة الوثيقة قبل سريان ذلك التغيير. في ظل هذه الظروف ومع مراعاة موافقة مالك الوثيقة، يجوز لنا أن نقدم تفاصيل الاتصال لشركة أخرى ضمن زيورخ إنشورانس جروب للتحقق مما إذا كان هناك منتج بديل يتناسب مع الوضع وبلد الإقامة الجديدين.

قد يخضع أي تنازل عن الوثيقة لشخص مقيم في بلد آخر غير بلد مالك الوثيقة للأحكام الواردة أعلاه.

آيل أوف مان

تقدم آيل أوف مان، كقاعدة لاستثمارك، مزايا متميزة ووثائق حماية تشمل:

الاستقرار المالي والسياسي - لدى آيل أوف مان واحداً من أعرق البرلمانات وأكثرها استقراراً في العالم وتتمتع الجزيرة باستقرار حكومتها لأكثر من 1,000 سنة.

تشريعات قوية للتأمين وحماية حامل الوثيقة - الجزيرة عبارة عن مركز مالي عالمي مزدهر لديه تشريعات صارمة تشمل ما يلي:

- يضمن قانون التأمين لسنة 2008 في آيل أوف مان أن الإدارة العليا والأطراف المسيطرة على أعمال التأمين مناسبة وملئمة وأن الشركات في وضع مالي جيد.
- تضمن لوائح التأمين على الحياة لسنة 1991 في آيل أوف مان (تعويض حاملي الوثائق) أنه في حالة عدم قدرة شركة تأمين على الحياة مرخصة في آيل أوف مان على الوفاء بالتزاماتها تجاه مالكي وثائقها، يدفع صندوق تعويض مالكي الوثائق لمالكي الوثائق مبلغاً يساوي نسبة 90% من مبلغ أي التزام على شركة التأمين بموجب عقد. يعمل برنامج الجزيرة عالمياً في تقديم الحماية لمالكي الوثائق بغض النظر عن مكان إقامتهم وسوف يتم تمويلها بفرض ضريبة على صناديق شركات التأمين على الحياة الأخرى المرخصة في آيل أوف مان.

الضريبة

لا توجد اقتطاعات فيما يتعلق بأي ضريبة في آيل أوف مان من الاستثمارات المحتفظ بها نيابة عن مستثمرينا أو من عائدات أي وثيقة في حالة مطالبة وثيقة صحيحة.

يجب عليك ملاحظة أن التعامل الضريبي لأية مزايا مأخوذة من الوثيقة سوف يعتمد على الظروف الشخصية لمقدم المطالبة في وقت المطالبة، بما في ذلك بلد إقامتهم.

إذا كانت الوثيقة الخاصة بك محتفظ بها لدى أمانة استثمار أو شركة، قد يتم تطبيق لوائح ضريبية مختلفة. يرجى استشارة المتخصص المالي المعني الخاص بك إذا كنت في شك من مدى مسؤوليتك الضريبية بموجب هذه الوثيقة.

تستند المعلومات المتضمنة في هذا المستند إلى فهمنا للتشريعات واللوائح والمسائل المتعلقة بالضريبة كما في مايو 2015 وقد تتغير في المستقبل.

ليس بوسع زيورخ إنترناشيونال لايف تقديم توجيهات ضريبية فردية وتوصي دائماً بالسعي للحصول على استشارة ضريبية متخصصة.

طريقة تقديم الشكاوى

في أي وقت تحتاج فيه إلى تقديم شكوى بشأن وثيقة التأمين الخاصة بك، يرجى الاتصال بنا أولاً على العنوان أو أرقام الاتصال الموضحة في قسم "كيفية الاتصال بنا" في صفحة 16 تتوفر تفاصيل إجراءات التعامل مع الشكاوى المعمول بها لدينا على موقعنا الإلكتروني www.zurichinternational.com.

إذا لم تكن راضياً عن استجاباتنا، لديك أيضاً حق إحالة الشكاوى الخاصة بك إلى الجهة التنظيمية المحلية أدناه:

في حالة البحرين يرجى العلم بأن هنالك حد زمني لمراجعة مصرف البحرين المركزي وهو 30 يوماً من استلام ردا.

الجهة التنظيمية في البحرين:

إدارة الامتثال،
مصرف البحرين المركزي
ص.ب. 27،
المنامة،
البحرين

هاتف: +973 17 547 777

بريد إلكتروني: compliance@cbb.gov.bh

الموقع الإلكتروني: www.cbb.gov.bh

الجهة التنظيمية في قطر:

هيئة تنظيم مركز قطر للمال
برنامج حل منازعات العملاء
ص.ب. 22989
الدوحة
قطر

هاتف: +974 495 6888

البريد الإلكتروني: compliance@cdrs.org.qa

الموقع الإلكتروني: www.qfcra.com

لديك أيضا خيار إحالة الشكوى الخاصة بك إلى خدمة حل المنازعات في أيل أوف مان، برنامج أمين المظالم للخدمات المالية في أيل أوف مان، للقيام رسميا بمراجعة القضية الخاصة بك.

تفاصيل الاتصال ببرنامج أمين المظالم للخدمات المالية هي كما يلي:

برنامج أمين المظالم للخدمات المالية في أيل أوف مان

مكتب أيل أوف مان للتجارة الحرة

ثاي سليوي واهليان،

فوكسدیل روود،

سانت جون

أيل أوف مان، أي إم 3 4 ايه إس

الهاتف: +44 1624 686500

البريد الإلكتروني: ombudsman@iomoft.gov.im

الموقع الإلكتروني: www.gov.im/oft

لن يؤثر تقديم شكوى لأمين المظالم على حقوقك القانونية. يجب عليك ملاحظة أن الشركات وأمانات الاستثمار غير مؤهلة لإحالة شكوى لأمين المظالم.

التعويض

- سيقوم المتخصص المالي المعني الخاص بك باقتراح المنتجات التي تناسبك.
- قد يكون لك الحق القانوني في الحصول على تعويض إذا قررت سلطة ما أن التوصية لم تكن مناسبة عند تقديمها.
- تغطي تشريعات التأمين على الحياة في أيل أوف مان (تعويض حاملي وثائق التأمين) لسنة 1991 الوثيقة الخاصة بك، وهذا يعني انه في حال أصبحنا معسرين فسوف تكون محميا بنسبة تصل إلى 90% من التزامنا تجاهك.

كيفية الاتصال بنا

يرجى تذكر أن المتخصص المالي المعني الخاص بك عادة ما يكون هو أول نقطة اتصال. إذا رغبت في التواصل معنا، يمكنك الاتصال أو إرسال رسالة بريد إلكتروني أو الكتابة إلينا:

قطر
الهاتف: +974 4496 7555
من الأحد إلى الخميس بين الساعة 8 صباحا و 5 مساء

بريد إلكتروني: helppoint.qa@zurich.com

كتابيا إلى:
زيورخ إنترناشيونال لايف
زيورخ هيلب بوينت
ص.ب. 26777
404 الطابق الرابع
برج مركز قطر للمال
الجناح الغربي
الدوحة
قطر

البحرين
الهاتف: +973 1756 3321
الأحد إلى الخميس بين الساعة 8 صباحا و 5 مساء

فاكس: +973 1756 4291

بريد إلكتروني: helppoint.bh@zurich.com

كتابيا إلى:
زيورخ إنترناشيونال لايف
زيورخ هيلب بوينت
ص.ب. 10032
الطابق 19
برج المؤيد
منطقة السيف
مملكة البحرين

معلومات مهمة

زيورخ إنترناشيونال لايف هو اسم تجاري لزيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد.

زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد مرخصة بالكامل بموجب قانون التأمين لسنة 2008 في آيل أوف مان ومنظمة من قبل هيئة الخدمات المالية بـ "آيل أوف مان" والتي تضمن أن الشركة تتمتع بالإدارة السليمة والمهنية و قد تم وضع احتياطي لحماية مصالح مالكي الوثيقة.

لشركات التأمين على الحياة المرخصة في آيل أوف مان تضمن قوانين التأمين على الحياة في آيل أوف مان لسنة 1991 (تعويض حاملي وثيقة التأمين) بأنه في حالة عدم مقدرة شركة تأمين على الحياة الوفاء بالتزاماتها لمالكي الوثيقة فإنه سوف يتم الوفاء بنسبة تصل إلى 90% من الالتزامات لمالكي الوثيقة المحميين.

ليست للبيع للمقيمين في أو مواطني الولايات المتحدة الأمريكية بما في ذلك أي إقليم تسيطر عليه الولايات المتحدة الأمريكية اتحاديا. لا يقصد من هذا المستند أن يكون عرضا للاستثمار.

زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد شركة مسجلة في البحرين برقم سجل تجاري 17444، ومرخصة كمكتب تأمين أجنبي - التأمين على الحياة بواسطة مصرف البحرين المركزي. زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد معتمدة من هيئة تنظيم مركز قطر للمال.

تقدم شركة زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد تأميننا على الحياة ومنتجات استثمار وحماية وهي مرخصة من قبل هيئة الخدمات المالية بـ "آيل أوف مان".

مسجلة في آيل أوف مان بموجب رقم تسجيل 20126 سي. مكتبها المسجل: زيورخ هاوس، آيل أوف مان بنزنس بارك، دوغلاس، آيل أوف مان، آي إم 2 2 كيو زد، الجزر البريطانية. هاتف: +44 1624 662266 فاكس: +44 1624 662038 وموقعها على الانترنت هو www.zurichinternational.com



ZURICH[®]